

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**M. Tullii Ciceronis Opera Omnia**

**Cicero, Marcus Tullius**

**Basileæ, MDCLXXXII**

Post reditum in senatu

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.  
Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-1133](http://urn:nbn:de:hbz:468-1-1133)

M. TULLIVS CICERO

POST

## REDITVM IN SENATV.

ORATIO VICESIMA OCTAVA.

## SYNOPSIS.

**G.** Gratias agit senatu, quod ab exilio revocatus sit. Acta in senatu & de scripto Non. Septemb. anno urbi 696. Invitatur in eos, quorum invidia exul factus: Amicorum beneficia extollit: Pollicetur studium erga Rempublicam.

Hac erat in Fe  
bri manu scripta  
duobus autem super  
rictum collata  
prae trahitur  
hanc haec  
habet inscripsione.  
CUM SENATU

GRATIAS R-  
GIT. & Superior  
hanc. CUM PO-  
PELO GRA-  
TIAS EGIT.

**S.** I. patres conscripti, pro vestris immortaliis in me, fratremque meum, liberos que nostros meritis parum vobis cumulate gratias ego; quox so, obtestorque, ne mea natura potius, quam magnitudini beneficiorum id tribuentum putetis. Quia enim tanta potest existere ubertas ingenii, quanto dicendi copia, quod tam divinum, atque incredibile genus orationis, quo quisquam possit veltra in nos universa promerita, non dicam complecti orando, sed percensere numerando? qui mihi fratrem optatissimum, me fratri amantissimo, liberis nostris parentes, nobis liberos: qui dignitatem, qui ordinem, qui fortunas, qui amplissimam tempub. qui patriam, qua nihil potest esse jacundius, qui denique nos met ipsos nobis reddidistis. Quod si parentes charifimos habere debemus, quod ab iis nobis vita, patrimonium, libertas, civitas tradita est: si deos immortales, quorum beneficio & hoc tenuimus, & ceteris rebus aucti sumus: si populum Romanum, cuius honoribus in amplissimo consilio, & in altissimo gradu dignitatis, atque in hac omnium terrarum arce collocati sumus: si hunc ipsum ordinem, a quo sapientia magnificissimi decretis sumus honestati: immensus quidam & infinitum est, quod vobis debeamus, qui vestro singulari studio, atque contentu parentum beneficia, deorum immortalium munera, populi Rom. honores, veltra de me multa judicia, nobis omnia uno tempore reddidisti: ut, cum multa vobis, magna populo Romanu, innumerabilia parentibus, omnia diis immortalibus debeamus, quod hoc ante singula per illos habuerimus: nunc univerla per vos recuperavimus.

2. Itaque, P. C. quod ne optandum quidem est homini, immortalitatem quandam per vos adepi videtur. quod enim tempus erit unquam, quo vestrorum in nos beneficiorum memoria, ac fama moriar, qui illo ipso tempore, cum vi, ferro metu, minis obsecsi teneremini, non multo post discessum meum universi me revocasti, & referente L. Ninnio, fortissimo, atque optimo viro? quem habuit ille pestifer annus & maximè fidem, & minimè timendum, si dimicare placuisse, defensorem salutis nostra posteaquam vobis potestas decernendi non est permissa per eum tribunum pleb. qui, cum per se tempub. lacerare non posset, sub alieno scelere delevit: numquam de me silui-

stis, numquam meam salutem non ab his consulibus, qui vendiderant, flagitavistis. Itaque vestro studio, atque auctoritate perfectum est, ut ille ipse annus, quem ego mihi, PROL GRA- quam patris, majoreram esse fatalem, hos tribunos habere, qui promulgarent de salute mea, & ad vos sanguinario referent. nam consules modesti, legumque metuentes, impediabantur legi, non ea, qua de me, sed ea, qua de ipsis lata erat, cum meus inimicus promulgavit, ut, si revixissent ii, qui haec pene delerunt, tum ego redirem: quo facto utrumque confessus est, & se illorum vitam desiderare, & magno in periculo tempub. futuram, si aut hostes, atque intefectores reipub. revixissent, aut ego non reverti. Itaque illo ipso tamen anno, cum ego cessissim: princeps autem civitatis, non legum praefidus, sed parietum, vitam suam tueretur, & resp. sine consulibus esset, neque solum parentibus perpetuis, verum etiam tutoribus annuis efficeri oibata: sententias diceret prohiberemini: caput mea proscriptio recitaretur: nunquam dubitassis meam salutem cum communis salute conjungere. Postea vero quam singulari, & præstantissima virtute P. Lentuli consul, ex superioris anni caligine, & tenbris & lucem in rep. Kal. Jan. ricipere coepisti: cum Q. Metelli, nobilissimi hominis, atque optimi viti, summa dignitas, cum pratorum, tribunorum, pleb. pene omnium virtus, & fides, reip. subvenisset: cum virtute, gloria, rebus gestis Cn. Pompejus, omnium gentium, omnium saeculorum, omnis memoria facile princeps, tuor se in senatum venire arbitraretur: tantus vester consensus de salute mea fuit, & ut corpus abesset meum, dignitas jam in patriam revertisset. Quo quidem mente, quid inter me, & meos inimicos interesset, existimare potuisti. ego meam salutem deserui, ne propter me civium vulneribus resp. cruentaretur: illi neutrum redditum non populi Rom. suffragis, sed flumine sanguinis intercludendum pataverunt. Itaque postea nihil vos civibus, nihil sociis, nihil regibus respondisti: nihil judices sententiis, nihil populis suffragis, nihil hic ordo auctoritate declaravit: mutum forum, elingue curiam, tacitam & fractam civitatem videbat. Quo quidem tempore, cum is excessisset, qui cedi & flamme vobis auctoribus restiterat: cum ferro & facibus homines tota urbe volitantes, magistratum testa impugnata, deorum tempila inflammata, summi viri,

&amp;c

**R.** Referente L. Ninnio. Accedunt & ad hanc scripturam Palatini, nisi quod ita litteras conceperint, ut inde fieri posset. **Nominis.** Minio, aut simile unde & natum vulgare **Danis.** consular Turnebus lib. XXIX. cap. 17.

2. Pisser, sub alieno festere delevit. Alii aliter. Galieimus tentabat, pisser suo, alieno festere delevit.

3. Repub. sine consulibus iussi. S. Victoris tempub. sine repub. sine eis. cuius & meminit Lambinus.

4. Necem respiceret capillis. J. Lambinus admisit fide libri veteris, restatque in Pall. in Pithocano, in S. Victoris, sed littera una diversum. Hi enim despiciunt: quod & eedd. vert. nam recentiores respicunt.

5. Ut corpus abesset, &c. Haec aliter etiam Pall. & libri Ahalz, Pithei, S. Victoris, quippe vulgata amplius ut *littere corpue*.

6. Testa impugnata. Eft item ab istud, quibus accedit etiam Erfurdianus, vulgo, *spagnam*.

L. Non

Et clarissimi consulis fasces fractos, fortissimi, atque optimi viri, tribuni pleb. sanctissimum corpus i non tactum, ac violatum manu, sed vulneratum ferro, confectumque viditatis. Qia strage nonnulli pernoti magistratus, partim metu mortis, partim desperatione reipub. paullum a mea causa recesserunt, reliqui fuerunt, quos neque terror, neque vis, neque spes, nec metus, nec promissa, nec minax, nec tels, nec faces a vestra auctoritate, a populi Rom. dignitate, a mea salute depellerent. Princeps P. Lentulus, parens, ac deus nostra vita, fortunæ, memoriz, nominis, hoc specimen virtutis, hoc indicium animi, hoc lumen confulatus suis fore putavit, si me miki, si meis, si vobis, si reipub. reddidisset, qui ut designatus, nunquam dubitavit sententiam de salute mea, se, & reipub. dignam, dicere. Cum à tribuno plebis vetaretur, cum præclarum caput recitaretur, **NE QVIS AD VOS REFERRET, NE QVIS DECER RET, NE DISPUTARET, NE LOQUERETUR, NE PEDIBUS IRET, NE SCRIBENDO ADISET:** totam illam, ut antè dixi, proscriptionem, non legem, puravit, qua civis optime de repub. meritus, nominatum, sine judicio, unum cum senatu, reipub. esset creptus. Ut vero inuit magistratum, non dicam, quid egit prius, sed quid omnino egit aliud, nisi, ut, me conservato, vestram in posterum dignitatem auctoritatemque sanciet? Dii immortales, quantum mihi beneficium dedisse videmini, quod hoc anno 3 P. Lentulus consul esset? quanto magis de discessis, si superiori anno fuisset? nec enim equissem me dicina consulari, nisi consulari vulnere concidesset. Audieram ex sapientissimo homine atque optimo civi, & viro, Q. Catulo, non saxe unum consules improbum, duos verò 4 nunquam, post Romanum conditam, excepto illo Cinniano tempore, fuisse. quare meam causam semper fore firmissimam dicere solebat, dum vel unus in republ. consul esset. Quod verè dixerat, si illud de duobus consilibus quod antè in rep. non fuerat, perenne, ac proprium manere potuisse. Quod si Q. Metellus illo tempore consul fuisset, unicus: dubitamus, quo animo fuerit in me conservando futurus, cum in restituendo auctorem fuisse, ad scriptoremque videatis? sed fuerunt duo consules, quorum mentes angusta, & humiles prava, oppleta tenebris, ac sordibus, nomen ipsum confulatus, splendorem illius honoris, magnitudinem tanti imperii nec intueri nec sustinere, nec capere potuerunt; non consules, sed mercatores provinciarum, ac venditores vestrae dignitatis. quorum alter à me Catilinam, amorem suum, multis audiensibus: alter Cethegum, consobrinum, reponerbat: qui me duo sceleratissimi post hoinium memoriā, non consules sed latrones, non modo deseruerunt, in causa praesertim publica, & consulari, sed prodiderunt, oppugnauerunt, omni auxilio non solum suo, sed etiam vestro, ceterorumque ordinum, spoliavisse esse voluerunt; quorum alter tamen neque me, neque quemquam fecerit. Quis enim ullam illius boni ipsorum habet in eo, cuius primum

tempus aetatis palam fuissest 7 ad omnium libidines divulgatum? qui ne à sanctissima quidem parte corporis potuissest hominum impuram intemperiam propulsare? qui cum suam rem non minus strenue, quam postea publicam confecisset: egestatem & luxuriam domitico *lascivis* sustentavit? qui nisi in aram tribunatus configiisset: neque vim prætoris, nec multiitudinem eruditorum, nec bonorum proscriptioñem effugere potuissest. 8 quo in magistratus, & improbitate coactus piraticam ipse fecisset; ac minore quidem cum reip. detrimento, quam quod ista monnia nefarius hostis, prædoque veritus est: quo inspectante ac sedente, legem tribunis plebis tulit, **NE AUSPICATIS OBTEMPERARET: NE OBNUNTIARE CONCILIO, AUT COMITIO: NE LEGI INTERCEDERE LICERET: UT LEX ALIA, & FUSIA NE VALENT: QUO NOSTRI MAJORES CERTISSIMA SUBSIDIA REIP. CONTRA TRIBUNIOS FURORES ESSE VOLUERUNT.** Idemque poeta, cum innumerabilis multitudo bonorum de Capitolio supplices ad eum fordistada venisset, cumque adolescentes nobilissimi, cunctique equites Rom. se ad lenonis impudicissimi pedes abiecissent: quo vultu cincinnatus ganeo non solam civium lacrymas, verum etiam *patris* precie repudavit?

Negre contentus fuit, sed etiam in concionem adscendit: eaque dixit, *qua*, si ejus vir Catilina revixisset, dicere non esset ausus: se nonarum Decembr. que, me consule fuissent, clivique Capitolini pœnas ab equitibus Rom. esse repetiturum: neque solum id dixit, sed quos ei comodum fuit, compellavit: L. verò Lambinus, equites Romi, præstanti dignitate hominem, & in saluti meæ pro familiaritate, reipubl. pro fortunis suis, amicissimum, consul imperiosus exire urbe jussit: & cum vos vestrum mutandam consuissetis, cuncti que mutatis sitis, atque idem omnes boni jam antè fecistis: ille unguentis oblitus, cum toga prætexta, quam omnes prætores, & dilectus tum abjecerant, irrigit squalorem vestrum, & luctum 12 gratissima civitas: fecitque quod nemo unquam tyranous, ut quo minus *œcilia* vestrum malum gemeretis, nihil diceret in aperte incommoda patria lugeres, ediceret. Cum verò in Circō Flaminio, non à tribuno plebis consul in concionem, sed à latrone archipirata, productus esset: primū processit, qua auctoritate vir? vini, somni, stupri plenus, madenti coma, composito capillo, gravibus oculis, fluentibus buccis, pressa voce, & temulenta; quod in civeis indemnatos esset animadversus, id sibi dixit *gravis audet* vehementissime displace. Ubi nobis hæc auctoritas tamdiu tanta lauit? cur in lustris, & helluacionibus hujuscalamistrati saltatori tam extrema virtus tamdiu ceſſavit?

Nam ille alter Cæsonius Calvinius, ab adolescentia versatus est in foro, cum eum 13 præter simulatam, versutam, quis tristitiam, nulla res commendaret: 14 non juris studium, non dicendi, non rei militaris, non cognoscendum hominum, non liberalitas. quem præteriens cum in-

cultum, horridum, macustumque vidilis, etiam si ageret,

item,

**1. Non validum auctoritatem menu.**) Recepta lectio, non solum validum, &c. sed contra nullum eodem.

**2. Totam illam, ut aet. 12, prescriptum.**) Libri recentius publicati, sicut in *Hab. cœli*, aut *Ad. cœli*, etiam *lamb.* sed neutra vocum existat in cœli: & pronuntia à se Pall. omnes, item in Erf. Ah S. Vict., respicit se, licet ad illud capitul. 3, egypt. mæsa prescriptum.

**3. P. Lentulus consul.**) Vulgo falso, sed hoc in nullis est scriptis, immo in quoque nostris, præceptorum in Pal. non solum Erford.

**4. Nonquam pro Rom. cœdiam.**) Tres voces postramas inserui ex hisdem libris, in editis nonnumquam ante visa sunt.

**5. Sed fuerunt duos consules.**) Pall. aliquot, hic consules, aut illi, quod nam ex binario per notam expedito. Lambinus collit. Consules, præcepto nostro & olim calvo. & poterat subtiliter.

**6. Hamile, prava.**) Eorum Pall. habent *parva*, & forsitan scriptis.

**7. Ad omnium libidines.**) Mæsto istud odiosius est in Gabiniū, vulgarē, ad omnes lib. reperi id in Pal. nono. & Sallustio verò in Turing. co.

**8. Quid in magistratus.**) Ita Lambinus: neq; alter Pall. natus, receperat lectio, qui.

**9. Lentius impudicissimi pedes.**) Est à Pall. item Grinbl. Alialz, S. V. &

libris, epicheton lenonum proprium, ante cuius impurissim.

**10. In concionem adscendit.**) S. Vict. descendit. unde Gulielmus fatus eundem.

**11. Saluti meæ pro familiaritate, reipubl. proficiens, &c.**) Quid sibi hæc velint, gaurojet Lambinus, officerat si licet in interpellatio virorof.

cam fanavimus, immo commate, quod & in aliis editis.

**12. Gratissima cœlestis.**) Sic S. Victoris. & plenius Pall. item edd. vett. dictum autem respectu Cicero's id plur. Lambinus, admisum priore editione, altera ejecit, reducto, *gratissime*, consule Turnebus lib. XXIX. cap. 17.

**13. Postea fraudem versutamque refutavit.**) Turnebus d. cap. 17. ait *la* missi habent final mutatione tripli. & videtur melius, certè Pall. natus, inter tunc, nouus verò cœlestis.

**14. Non pars finis, non dicendi, non rei militaris, non, &c.**) Misericorditer hec multa mutantur Lambinus, nos expressimus quod erat in Pall. illi nono, de quorum verborum sinceritate, nominem dubitare patetur veritas ac ratio, antea in sp̄te legebamus, non consulus fiduciam, non defendi iniurias militares, non, &c. Turnebus conjectat, non consulus fiduciam, non dicendi, admodum duxit.

1. Ni

stem, & inhumanum existimares, tamen libidinosum, & perditum i non putares. Cum hoc homine, at cum *suffice* Ethiope si in foro constitisses, nihil crederes interesse, sine sensu, sine sapore, esinguem, tardum, inhumatum negotium, Cappadocem modò abruptum de grege venalium dieeres. Idem domi quām libidinosus? quām impurus? quām intemperans, non janua receptis sed *pseudothyro* intromissis voluptatibus? cum vero etiam litteras studere incipit, & helluo immanis cura Gracilis philosophari, tum est Epicureus, non penitus illi discipulus, quemque est, deditus, sed captius uno verbo voluptatis. Habet autem magistros non ex ipsis *inceptis*, qui dies totos de officio, ac de virtute differunt: qui ad laborem, ad industriam, ad pericula pro patria subeundam abhortantur: sed eos, qui dispergit, non RAM nullam vacuam voluppare esse debet: in omni parte corporis semper oportere aliquod gaudium, delectationemque versari. His utitur quasi praefestis libidinum suarum: hi voluptates omnes vestigant, atque odorantur: hi sunt conditores, instructoresque convivii: idem expundunt atque estimant voluptates, sententiamque dicunt, & iudicant, quantum cuique libidini tribuendum esse videatur. horum ille artibus eruditus, ita contempsit hanc prudentissimam civitatem, ut omnes suas libidines, omnia flagitia latere posse arbitratetur, si modò *vultus imporum* in forum detulisset. 5 Is me? quamquam me quidem non, cognoram enim, proprii Pisonum affinitatem, quam longè hunc ab hoc genere cognatio materna Transalpini sanguinis abstulisset? sed vos, populumque Rom. non confilio, neque eloquentia, quod in multis rebus accidit, sed rugis, supercilioso *drepis*. L. Piso, tunc ausus es isto oculo, non dicam isto animo: ista fronte, non vita: tanto superciliosus, non enim possim dicere, tantis rebus gestis, cum A. Gabinio confociare consilia pestis mea? non te illius unguentorum odor, non vini aetheritus, & non frons calamisticata vestigis, in eam cogitationem adducet, ut, quam illius resimilis fuisse, frontis tibi integumentum ad occultanda tanta flagitia diutius uiri non liceret? cum hoc coire ausus es, ut confularem dignitatem, ut teipubl. statum, ut senatus auctoritatem, ut civis optimi meriti fortunas prouinciarum foedera addiceres? te consule, tu edisti, & imperiis, senatus, populoque Romano non est licitum, non modo sententiis, atque auctoritate sua, sed ne luctu quidem, ac vestitu republ. fabrare. Capuane te putas, in qua urbe dominicum quondam superbia fuit, consulem esse, sicut eras eo tempore: an Romae, in qua civitate omnes ante vos consules senatu paruerunt? tu es ausus in Circo Flaminio productus cum tuo illo pari dicere, te semper misericordem fuisse? quo verbo senatum, atque omnes bonos tum, & cum à patria pestem depulsem, crudeles demonstrabas fuisse. Tu misericors me affinem tuum, quem comitis, prærogative

primum custodem praefeceras, quem Kasendis Jan. tertio loco sententiam rogatas, constitutum inimicii reipubl. tradidisti: tu meum generum, propinquum tuum: tu affinem etiam, filiam meam, supercoquissimis, & crudelissimis verbis à genibus tuis repulisti; idemque tu clementia, ac misericordia singulari, cùm ego una cum republ. non tribunio, sed consulari iusto concidissim, tanto fecere, tanquam interperantia fuisti, ut ne unam quidem horam interesse patetere inter meam pestem, & tuam prædam; saltem dum conticescerit illa lamentatio, & gemitus ubi. 8 Nondum post lam factum erat occidisse tempubl. cum tibi arbitrio funeris solvebantur, uno, eodemque tempore domus mea dirupiebatur, ardebat: bona ad vicinum consulē de Palatio: de Tusculano ad item vicinum alterum consulē deferebantur: cùm, iisdem operis suffragum ferentibus, eodem gladiatore latore, vacuo non modo à bonis, sed etiam à liberis, atque inani foro, ignare populo Rom. quid ageret, senatu verò oppresso, & afficto, duobus impiis, nefrisque consulibus, zatrum, provinciæ, legiones, imperia donabantur. Horum consulūm ruinas vos consules vestra virtute fulsis, summa tributum plebis, pratorumque fide, & diligentia sublevati. Quid ego de prestantissimo viro, T. Anno, dicam? aut quis de tali cive satis dignè umquam loqueretur? qui cum videret, sceleratum civem, aut domesticum potius hostem, si *legibus* ut licet, iudicio esse frangendum: si in ipsa judicia vis impedit, ac tolleret, audaciam virtute, furorem fortitudine, temeritatem confilio, ro manum manu, vim vi esse superandam: primò de vi postulavit, postequam ab eodem iudicia sublata esse vidit: ne ille omnia vi posset efficer, curavit: qui docuit, neque tecla, neque templa, neque forum, neque curiam, sine summa virtute, ac maximis opibus, & copiis ab intestino latrociniis posse defendi: qui primus, post meum discessum, et metum bonis, spem audacibus, timorem huic ordini, servitutem depulit civitati. Quam rationem pati virtute, animo, fide, P. Sextius secutus, pro mea salute, pro vestra auctoritate, pro Matu civitatis, nullas sibi inimicitias, nullam vim, nullos impetus, nullum vitæ discrimen vitandum, umquam putavit: qui causam senatus exagitatai concubus improborum, sic sua diligentia multitudini commendavit, ut nihil tam popularē, quam vestrum nomen: nihil tam omnibus carum aliquando, quam vestra auctoritas videretur: qui me cum omnibus rebus, quibus tribus, nus pleb. potuit, defendit, tum reliquis officiis, juxta, ac si meus frater esset, sustentavit: cuius ego clientibus, liberis, familia, copiis, litteris ita sum sustentatus, ut mea calamitatis non adiutor solum, verum etiam *fæcilius* videtur. Jam ceterorum officia, studia vidistis: quam cupidus mīc 12. C. Cestius, quam studiosus vestri, quam non varius

1. Non quodam.) Scripti nostri ferd omnes, patentes, aut patentes; non ut hancen editi, dñi tari. Voleamus eo frontis fuisse superciliosus, ut ignotis facile imponere, nostram lectionem probavit & Turnebus d. cap. 17.

2. Cum dñe. Ethiope.) Lectio hæc appensè placet, quidquid diceat Lambinus, quid turpis Ethiope, quid ridiculum præterea magis sit? coujuntum cuim esse in bardum biennum, &c. noctis est quam ut docet debet.

3. Tardus, inhumanum negotium, Cappadocem.) Non potui reprobare Pall. omnium iurorum, firmatam ab editione principi, item Ahala libro, recentiores exhibent, negligenter Capp. fine omni gratia quæ plurimum habitas in altero nostro; sed non item cuivis obvia est.

4. Litteras fidet.) Palatinus nostri meliores, item editio prima *Italia*; quod mallem, quamvis fecimus alterum etiam habere scriptorum auctoritatem.

5. Is me? quæcumque uirtutem non; regnare tuum propter Pisum afficitur, &c.) Ita hunc locum restitui, præsumimus Pall. quibus alludebat item S. Victorius; conjecteracate noster Gulielmus. veritasim lectione habebat: Is me quæcumque equitum non cogenerum tuum propter, &c. at vulgata. Is non me? quæcumque quidem uta cogitamus cum propter? ex qua ueritas uagis exculpit Lambinus.

6. Non fronte calamistris uirata resistitur.) Sic optimi fere Palatini, nam quidam *Italia*, Gulielmus malebat cum Lugdunensi editione nostra, primis cuius calamistris tota regigatur. noster nonus, calamistris *Italia* 17.

7. Cum a patria præsum depulsem.) Secutus sum Pal. nonum, vulgaris, expulsi, aut expulserem.

8. Nondum palau fallum esse occidisse temp.) Metaphora funebris; de qua diximus in Suicidionem libellis. ideoque malu*occidisse*, cum libris porioribus, quam ut erat in vulgaria *excidisse*.

9. Sublevati, &c.) Idem etiam Pall. nostri, vulgati recentiores, sublevati.

10. Manum manu, vix vi.) Pall. aliquot, item Gembl. & Erf. magna copia, quod si admittimus, rectius forte fuerit mox rim visib; ut conjectur Gulielmus.

11. Miserum bonis, spem audacibus, rimorim, &c.) Hoc *KOPIA* spem audacibus, quin *YPOSOY* sit, nemo dubitat. existat autem in Pal. nono & Turing. nec recedit editio vetus, nisi quod loco spes feretur.

12. C. Cestius.) Sic Pall. Gembl. S. Vict. vulgo, *Sepulchre* alias *Sextius*.

tius fuerit in causa. 1 Quid Mosopius? cui ego ipsi, parenti, fratrique ejus, sentio quantum debeam: qui cum a me voluntas eorum in privato judicio esset offensa, publici mei beneficii memoria privatam offenditam obliteraverunt. Jam T. Fadius, qui mihi quæstor fuit, M. Curtius, cuius ego patti quæstor fui, studio, amore, animo, huic necessitudini non defuerunt. Multa de me & C. Messius, & amicitia, & recipi. causa dixit: 3 legem separationis initio de salute mea promulgavit. Q. Fabricius, si quæ de me agere conatus est, ea contra vim, & ferrum perfidere potuisset: mensie Januario nostru statum recuperalemus, quem ad salutem meam voluntas impulit, vis retardavit, auctoritas vestra revocavit. Jam vero prætores quo animo in me fuerint, vos existimare potuistis, cum L. Caecilius prævatum me suis omnibus copiis fuduerit sustentare; publice promulgarit de mea salute cum collegis pñne omnibus: direptoribus autem meorum bonorum in juxta audeunt protestatem non fecerit. M. autem Calidius, statim designatus, sententia sua, quam esset cata sibi mea salus, declaravit. Omnia officia C. Septimii, Q. Valerii, P. Crassi, Sex. Quintilli, C. Cornuti, tumma & in me, & in temp. constituerunt, qua cum liberum commemorare, tum non invitus nonnullorum in me nefariè commissa prætereo, non est mei temporis injurias meminisse: quas ego etiam si ulcisci possem, tamen obliuisci mallem. alio transferenda mea tota vita est, ut bene de me meritis referam gratiam: 4 inicitia signe perspectiva tua: cum a peritis hoīibus belium geram: timidis amicis ignoscam: 5 prodiritoribus meis non indicem dolorem profectionis meæ: defensores redi-  
tus dignitate consoler. Quod si mihi nullum aliud esset officium in omni vita reliquum, nisi ut erga duces ipsos, & principes, atque auctores salutis meæ, fatus gratus ju-  
dicarer: tamen exiguum reliqua vita tempus non modo ad referendam, verum etiam ad commemorandam gratiam mihi reliquum putare. Quando enim ego huic homini, ac liberis ejus, quando omnes mei gratiam referent: qua memoria, qua vis ingenii, qua magnitudo observantia, tot, tantique beneficis respondere poterit? qui mihi pri-  
mus afflito, & jacenti consularem fidem, dexteramque porrexit: qui me a morte, ad vitam, à desperatione ad spem, ab exitio ad salutem revocavit: qui tanto amore in me, fludio in temp. fuit, ut excoigitaret, que madmodum calamita-  
tem meam non modo levaret, sed etiam honestaret. quid enim magnificientius, quid preclarior mihi accide re potuit, quam quod, illo perente, vos decreveritis, ut cuncti ex omnibus Italia, qui temp. salvam veleant, ad me unum, hominem fradum. & propè dissipatum, restituendum, & defen-  
dendum venirent? ut, qua voce, & ter omnino post Romanam conditam consul usus esset pro universa rep. apud eos so-  
lum, qui ejus vocem exaudire possent: eadem voce sena-

tus & omnibus agris, atque oppidis, civiis, totamque illam ad unius salutem defendendam excitaret. Quid ego, gloriösius meis posteris potui relinquere, quam hoc fena-  
tum judicasse, qui civis me non defendisset, eum temp.  
salvam noluisse? Itaque tantum vestra auctoritas, tan-  
tum extrema consulis dignitas valuit, & ut dedecus & flagi-  
tium se committere putaret, si quis non veniret. Idemque  
consul, cum illa incredibilis multitudo Romanam, & pane Italiam ipsa venisset, vos frequentissimos in Capitolium con-  
vocavit: quo tempore quantam vim *natura bonitas habet*, aut vera nobilitas, intelligete potuistis nam Q. Metellus, & inimicus, & frater inimici, perspecta vestra voluntate, omnia privata odia depositi: quem P. Servilius, vir cum clarissimus, tum verò optimus, mihiisque amicissimus, & auctoritatis, & orationis suæ divina quadam gravitate, ad sui generis, communisque sanguinis facta, virtutesque re-  
vocavit, ut haberet in consilio & fratrem ab inferis, fo-  
cium rerum mearum, & omnes Metellos, praestantissimos  
cives, parè ex Acheronte excitatos: in quibus Numidi-  
cum illum, eujus quondam & de patria dilectissimi honestus  
ipi, omnibus luctuolus tandem viuis est. 11 Itaque dimittatur non modo salutis defensor, qui ante hoc unum bene-  
ficium fuerat inimicus; verum etiam adscriptor dignitatis meæ. Quo quidem die 12 cum CCCXVII. ex senatu esset, magistris autem hi omnes adessent, dissensit unus, is, qui sua lege concurtos etiam ab inferis excitandos putat. Atque illo die, quo temp. meis consilii conservata gravissimis verbis, & plurimis judicatis, idem consul cu-  
ravit, ut eadem a principibus civitatis in concione postero die, dicerentur: cum quidem ipse egit ornatusque caulan-  
tiam, perfidie, aditante, atque audiente Italia tota, ut nemo cuiusquam conducti, aut perdit*vocem acerbam* atque inimicam bonis, posset audire. Ad hæc non modo adju-  
menta falutis, sed etiam ornamenta dignitatis meæ, reli-  
qua vos iudeam addiditis: decrevit, ne quis ulla ratione  
impedit: qui id impedieret, graviter moleste-  
laturos: illum contra temp. salutemque bonorum, con-  
cordiamque ciuium facturum. 13 ut ad vos ea statim re-  
ferrentur; meque etiam, si diutius calamitarentur, edite  
julisti. Quid? ut agerentur gratia, qui è municipiis ve-  
nissent? quid? ut ad illam diem, res, cum redissent, roga-  
rentur, ut pari studio convenienter? 14 Quid denique illo  
di, quem P. Lentulus mihi, fratrique meo, liberisque  
nostris natalem constituit, non modo ad nostram, verum  
etiam ad tempora memoriam temporis? quo dies nos co-  
muniis centuriatis, que maxime maiores comitia justa dici,  
haberique voluerunt, recessivit in patriam: ut ex dem cen-  
turiis, que me confulem fecerant, consularum meum  
comprobarent? Quo die quis civis fuit, qui fas esse putaret,  
quacumque cum *estate*, aut *valitudine* esset, non se de salute  
mea

1. Quid M. Cipius? Est à Pall. nono, nam ceteris M. Ophius; aut verò M. Cipius, qui in Planciana cap. 31. coi loci memoria, editio-  
ni situs intulerat P. Manutius ejus vulgo, Mispinus; quod &  
daminus Pighius noster ad annum V. C. DCCXCVI.

2. C. Messius? Haud fecit Pall. noster, Gembl. S. Viator. Eef. non Mef-  
fianus, ut vulgo, quem item coegerat a loco Pighius.

3. Legem specialem des. (C.) Ita Pall. & Erford. non separatis, ut ho-  
die legitur.

4. *Concius igne perspicioles turas?* Clausulam istam tribuunt aucto-  
ri nostro Pall. nonus, Erford. & S. Viatoris, nisi quod illi preferant di-  
gne perspectiva: hic *concius igne perspicioles*, ex quo elicit Galienius igni  
fine dubio verè. Sieque dicit noster libro II. de Officis iugis spallares; 5  
qui nulla re ab honesto deducitur.

5. *Prestansibus meis*, (C.) Sic solum Pall. sec. ac tert. nam Erford. item  
Pall. non. & pr. predictis non non indigem: deterre predilectionis meæ, predilectus  
dignitate consoler, neque altera quart. aut oct. nisi quod illi vindicem. sen-  
tentia fuit bellæ: haud tamen preferant vulgatis, cum Galienio,  
qui videatur Plautina Traculentus cap.

6. *Ter vanni post Romanam conditam*? Ingénio se sic quidem Barn. Brif-  
fonius, de qua emendatione, ne quis ultra dubitet, sciat exhibere in Erf-  
ford. in Pall. nono, & codice Ahalte. & ita quoque conjectetur Fernbus  
lib. XXX, cap. 25.

7. *Quoniam agri agri 419; 1774.* Intrauerat se recentioribus add. mai-

bus agri *sic agri opidii*, sed vocula illa media, in nullo est miss. no-  
trorum, aut verius impremissa.

8. *Ut dederis flagrum si.* (C.) Integratio hujus loci debita Pall.  
nono, alludique S. Viator in quo deus flag. nam feci res flagrum hac-  
tus vulgata, ut manus flagrum, (C.)

9. *Natura bona habere.* Lambinus, *vera bonitas habet*, contra miss.  
Pall. omnes, editio latine aptiquitus.

10. *De patria discessus, beneficiis ipsi, omnibus laetus tandem rixas est.* (C.)  
Editio primas beneficiis omnibus, &c. quomodo & S. Viatoris exemplar &  
Pall. plenarie, nam nonus illæ, discessus malestus omnibus; ipsi ne laetus  
fus quidem illo rixas.

11. *Itaque dominatio non modo salutis.* (C.) Est ab editione verostis-  
ma probavit Galienius, intelligebaturque post orationem Servillii so-  
luto Senatu, quem convocarat Lentulus, & quod Metellus inimicus ve-  
nerat miss. nostri dimissi, nisi quod Pall. nonus existat.

12. *Cum CCCXXVII. ex senatu effervescit magistratus autem hi omnes.* (C.)  
Numerus hic extat in Pall. nono habetque item. Turingius, qui pra-  
terea servabat ex senatu conveniebat enim in senatum, non sena-  
tes tantum, sed & illo quibus sententia jus.

13. *Ut ad rixas ea facias referreas.* (C.) Vitatus istud tueturque se fide-  
cōd. Pall. noni, Erford. & Gembl. editi ante; ut ad rixas ea facias referreas.

14. *Quid denique illo die, quem, &c.* Pall. nonus ille dicit.

mea sententiam ferre? quando tantam frequentiam in campo, tantum splendorem Italiae totius, ordinumque omnium: quando illa dignitate rogatores, diribtores, custodesque vidistis? Itaque P. Lentuli beneficio excellenti, atque divino, non reducti sumus in patriam, sicut non nulli clarissimi cives; sed equis insignibus, & curru auroato reportati. Possum ego satis in Cn. Pompejum umquam gratius videri, qui non solum apud vos, qui omnes idem sentiebatis, sed etiam apud universum populum Rom. fatulam reipub. & conservatam per me, & *conjurata esse cum mea* dixerit? qui causam meam prudentibus commendarit, imperitos edocuerit, eodemque tempore improbos auctoritate sua compresserit? bonus excitarit? qui populum Rom. pro me, tanquam pro fratre, aut pro parente, non solum horratus sit, verum etiam obsecrarit? qui ipse cum propter metum dimications, & sanguinis, domo se teneret, etiam a superioribus tribunis petierit, ut de salute mea & promulgarent, & ferrent; qui in colonia nuper constituta, cum ipse gereret magistratum, in qua nemo erat & emutus intercessor, vim & crudelitatem privilegii, auctoritate honestissimum hominum, & publicis literis consignavit, princepsque Italie, totius praesidium ad meam salutem implorandum putavit? qui, cum ipse mihi tempe amicissimus fuisset, etiam ut suos necessarios mihi amicos redderet, elaborari? Quibus autem officiis T. Annii beneficia remunerabor? cuius & omnis actio, ratio, cogitatio, totus denique tribunatus, nihil aliud fuit, nisi constans, perpetua, fortis, invicta defensio salutis meae? Quid de P. Sextio loquar? qui suam erga me benivolentiam, & fidem non solum animi dolore, sed etiam corporis vulneribus ostendit? Vobis vero, P.C. singulis & egi, & agam gratias universis, egi ab initio, quantum potui: satis ornate agere nullo modo possum. Et quamquam sunt in me præcipua merita multorum, quæ silleri nullo modo possunt, tamen hujus temporis ac timoris mei non est, conari commemorare beneficia in me singulorum, nam difficile est, non aliquem; nefas, quemquam præterire. Ego vos universos, patres conscripti, deorum numero cole deo. Sed, ut in ipsis diis immortalibus non semper eodem, atque alias alios solemus & venerari, & precari: sic in hominibus de me divinitus meritis omnis erit atas mihi ad eorum erga mea merita praedicanda, atque recolenda. Hoc dierno autem die nominatum à me magistratus statui gratias esse agendas, & de privatis uni: qui pro salute mea municipia, colonialque adiisset, populum Rom. supplex obsecraret, sententiam dixisset eam, quam vos secuti, mihi dignitatem meam redditissis, vos me florentem semper ornatis: laborantem, mutatione vestis, & propè luctu velstro, quoad licuit, defendistis. Nostra memoria senatores ne in saū quidem percussu mutare vestem solebant: in meo periculo senatus vestre mutata fuit, quoad licuit per eorum edicta, qui mea pericula non modò suo præsidio, sed etiam vestra depreciation nudarunt. Quibus ego rebus objectis, cum mihi privato configendum videtur cum eodem exercitu, quem consul non armis, sed vestra auctoritate supererat: multa mecum ipse repuravi. Dixerat in concione consul, se clivi Capitolini pœnas ab equitibus Rom. repetitum nominatum alii compellabant, alii citabantur, alii relegabantur: aditus temporum erant non solum præsidii, & manu, verum etiam demolitione sublati. Alter consul, ut me, & rempub. non modò deservent, sed etiam hostibus reip. proderent, passionibus eos

32.

suorum præsiorum obligarat. Erat alius ad portas cum insperio in multis annos, magnoque exercitu: quem ego inimicum mihi fuisse non dico: tacuisse cum diceretur esse inimicus scio. Duæ partes esse in repub, cùm putarentur: altera me depositare, propter inimicitias: altera timide defendere, propter suspicionem exdis putabatur. Qui autem me depositare videbantur, in hoc auxerunt dimications metum, quod numquam inficiando suspicionem hominum, curamque minuerunt. Quare cùm viderem fenantum dueibus orbatum, me à magistratibus partim oppugnatum, partim proditum, partim detestatum: servos simulatione collegorum nominatum esse conscriptos, copias omnes Catilinæ pánè idem ducibus ad spem cædis, & incendiorum esse revocatas: Equites Rom. proscriptionis: municipia, vastitatis: omnes, cædis mea esse pernotos: potui, potui, P.C. multis anætoribus fortissimis viris, me vi, armisque defendere: nec mihi ipse ille animus idem meus, vobis non incognitus, defuit. sed videbam, si vicissem præsentem adverfarium, nimium multos mihi alios esse vinceendos. Si vicitus essem: multis bonis & pro me, & tecum, etiam post me esse pereundum: tribuniti que sanguinis ultores, esse præteentes: mea mortis pœnas, judicis & posteriati reservari. Nolui, cùm consul communem 33. falutem sine ferro defendessim, meam privatus armis defendere: bonosque viros lugere malui meas fortunas, quām suis desperare. ac si solus essem interfactus, mihi turpe: si cum multis, reip. funestum fore videbatur. Quod si mihi aeternam esse xrumnam propositam arbitrater: morte me ipse potius, quām lempitero dolore multassim, sed cùm viderem, me non diutius, quām ipsam remp. ex hac urbe abtuturum: neque ego illa exterminata & mihi remanendum amplius putavi: & illa, simulaque revocata est, me secum pariter reportav. Mecum leges, mecum quæstiones, mecum iura magistratum, mecum tenatus auctoritas, mecum libertas, mecum etiam frugum ubertas, mecum deorum, & hominum fanes omnes, & religiones abfuerunt. Quæ si semper absenter, magis vestras fortunas lugerem, quām desiderarem meas, sin aliquando revocarentur: intelligebam, mihi cum illis unā esse redeundum. Cujus mei sensus certissimus testis est hic idem, qui custos 34. capitulæ fuit, Cn. Plancius, qui, omnibus provincialibus ornamentis, commodisque depositis, totam suam quæstuarum in me susstentando, & conservando collacavit, qui si mihi quæstor imperatori fuisset: in filii loco fuisset, nunc certè erit in parentis, cùm fuerit quæstor non imperii, sed doloris mei. Quapropter, patres conscripti, quoniam in 35. remp. sum pariter cum repub. restitutus: non modò in ea defendenda nihil minuam de libertate mea præstina, sed etiam adaugebo. Etenim, si eam tum defendebam, cùm mihi aliquid illa debet: quid nunc me facere oportet, cùm ego illi plurimum debo? nam quid est, quod animum meum frangere, aut debilitate possit, cujus ipsam calamitatem non modò nullius delicti, sed etiam divinorum in rem pub. beneficiorum testem esse videatis? nam & importata est, quia defendem civitatem: & mea voluntate suscepta est, ne me defensa respub. per eundem me extremum in discrimen vocaretur. Pro me non, ut pro P. Po- 36. pillio, nobilissimo homine, adolescentes filii, non propinquorum multitudo populum Roman. est deprecata, non, ut pro Q. Metello, famoso & clarissimo viro, spectata jam adolescentia filius: non L. & C. Metelli, confulares, non eorum liberi, non Q. Metellus Nepos, qui tum confu-

1. Non reduci sumus in patriam, ut minulli clarissimi cives.] Est à Pal. sec. nono & S. Viæt. nam vulgo erat, neu felium reduci sumus in patr. us m. cl. 200.

2. Nullus emprix intercessor.] Habent istud Pal. nonus acque Erfurd. non intercessoram, quod in vulgata.

3. Omnia alii, ratio &c.] Abest à libris aliquot, alii. non recte. re-

fellunt enim attributa totidem singulis his nominibus adjecta.

4. Elegi, & ego gratias universis ab initio.] Ita Pal. non. & Erfurd. distincio præterea est à Gulielmo.

5. Mihi remanendum patrici.] Vox amplius inserita est auctoritate Pal. noni & Erfurd. idem tamen nonus non agnoscet dictiunculam patrici.

confulatum perebat, non Luculli, Servili, Scipiones, 1 Metellorum filii, flentes, ac loididati, populo Rom. supplicaverunt: sed *quis frater*, qui in me pietate, filius; consiliis, patens, ansore, (ut erat) frater inventus est: equalore & lacrymis, & quotidianis precibus desiderium mei nominis renovari, & remi gestarum memoriam usurpari coegerit: qui cum itatusset, nisi per vos me recuperasset, eandem subire fortunam, atq; idem sibi domicilium & vitam, & mortis depositos: tamen numquam nec magnitudinem negotii, nec solitudinem suam, nec vim intimidum, ac tela pertinuit. Alter fui propugnator meorum fortunatum, & defensor affidius, summa virtute, & pietate, C. Plio, *querer*: qui minus inimicorum meorum: qui inimicitias a finis mei, propinquus sui, confulsi: qui Pontum, & Bithyniam questor pro mea salute neglexit. Nihil unquam senatus de P. Popillio decrevit, numquam in hoc or-

<sup>1.</sup> *Metellorum filii.* Manutius Paulus conjicit *Metellorum*, quomodo non fuerat in oratione praedicti. & ab iurdum sane *Meccilas* itas so-

dine Q. Metelli mentio facta est. Tribunitiis sunt illi cogitationibus, interfectis inimicis, denique nulla auctoritate senatus, restituvi; cum alter corum senatus paruisse, alter vim, eademque fugisset. Nam C. quidem Marius, qui hac hominum memoria tertius ante me confularis, tempeste civili expulsus est, non modò à senatu non est restitutus: sed reditus suo senatus cunctum pñne delevit. nulla de illis magistratum consensio, nulla ad temp. defendendam populi Rom. convocatio, nullus Italia motus, nulla decreta municipiorum & coloniarum existuerunt. Quare cum me vestra auctoritas acescerit, pepulus Rom. revocari, resp. implorari, Italia cuncta pñne suis *homini* reportari: no. committam, P. C. cum ea mihi sint restituta, qua in potestate mea non fuerunt, ea non habeam, qua ipse præstare possum, præsertim cum illa amissa recuperarim, virtutem & fidem numquam amiserim.

ores *Meccilas* iudicem familiæ noctis suis, obseruat *Pigibius*,  
xv. Rom. Annalium.

## M. TULLIUS CICERO PRO DOMO SUA, AD PONTIFICES. ORATIO VICESIMA NONA. SYNOPSIS.

Respondet Clodio, qui actionem ejus de potestate rei frumentaria Pompejo danda reprehenderat: *D*inde sua domus à Clodio exorsa, aream à Clodio tribus, plebi confermatam, ab omni religione vacuam auge puram apud Pontifices accebat. Effectus si fuit, ut Pontifices persuaserit, aream sibi restitui. Acta eodem anno, quo superiores due pridie K. Oktobr.



U. M. multa divinitus, pontifices, à majoribus nostris inventa, atque instituta sunt: tum nihil præclarissus, quām quōd vos eos deo & religionibus deorum immortaliū, & summi reipubl. præfesse voluerunt: ut amplissimi, & clarissimi cives rem, bene gerendo, & pontifices religiones sapienter interpretando, remp. conferuantur. Quod si illo tempore & magna causa sacerdotum populi Rom. judicio, ac potestate versata est: hæc profecto tanta est: ut omnis reip. dignitas, omnium ciuitatis salus, vita, libertas, ars, foci, dii penates, bona, fortuna, domicia, vestra sapientia, fides, potestaque commissa, creditaque esse videantur. Vobis Hodierno die constituendum est: utrum posthac amentes, ac perditos magistratus improborum, ac scelerorum ciuitum præsidio nudare, an etiam deorum immortalium religiones armare malitis. Nam si illa labes, ac flamma reip. fuum illum periferum, & funestum tribunatum, quem æquitate humana tuert non potest, divina religione defenderit: alia ceremonia nobis erunt, alii antistites deorum immortaliū, alii interpres religionum requiriendi. Sin autem vestra auctoritate, sapientiaque, pontifices, ea, quæ furor improborum in reip. ab aliis oppressa, ab aliis deserta, ab aliis prodita, gesta sunt, resciduntur: erit causa, cur confilium majorum in amplissimis viris ad sacerdotia diligendis, jure ac merito laudare possimus. Sed, quoniam ille demens, si ea, quæ ego per hos dies in senatu de reip. feni, vituperasset, aliquem se aditum ad aures vestras esse habiturum putav. omittam ordinem dicendi meum: respondebo hominis

futiosi non orationi, qua ille uti non potest, sed convicio, cuius exercitationem cum intolerabili petulantia, tumet, iam diuturna impunitate munivit. Ac primum illud a te, homine vesano, ac furioso, requiro, quæ te tanta poena tuorum scelerum, flagitorumque vexet, ut hos tales viros, qui non solum confilii suis, sed etiam specie opa dignitatem reip. sustinent, quod ego in sententia dicenda salutem ciuitatum cum honore Cn. Pompeji conjunxit, mihi esse iratos, & aliud 3 de summa hoc tempore religione sensuros, ac me absente senserint, arbitriore. Fueristi tu, inquit, apud pontifices superior: sed jam, & quoniam te ad populum contulisti, sis inferior, necesse est. Itane vero 3 quod in imperita multitudine est vitiosissimum, varietas, & inconstantia, & cæria, tanquam tempestatum, sic sententiatum, commutatio, hoc tu ad hos transferas, quos ab inconstantia gravitas, à libidinoso sententiæ certum & definitum jus religionum, vetustas exemplorum, auctoritas litterarum, monumentorumque deterret? Tunc es ille, inquit, quo senatus carere non potuit: quem boni luxerunt? quem resp. desideravit? quo restituto, senatus auctoritatem restitutam puiabamus? quam primum adveniens prodiisti? Nondum de mea sententia dico. impudenter primum respondebo tu. Hunc igitur, funesta reipubl. peccata, hunc tu ciuem ferro, & armis, & exercitus terror, & consulum sceletere: & audacissimorum hominum misericordia, servorum delectu, oblesione templorum, occupatione fori, oppressione curiæ, domo, & patria, ne cum improbis boni ferro dimicarent, cedere curasti, quem à senatu, quem à bonis omnibus quem à cuncta Italia desideratum, aces-

tum,

1. *Pontifices religiones.* Sic plerique Pall. nam aliquoth habent religiones religiosas, omisso eo *Pontifices*, vett. odd. *pontifices religiones religiosas*. Pandragates conjectit, religiosissimis religiones, quod invasit Lambinus.

2. *Negare causa sacerdotium, &c.* Ita Pall. & Ahalx libentes S. Vict.

atque editio prima, sine prepositione.

3. *De summa hoc tempore religiones, &c.* J. Pal. nouus hujus temporis quarto utraque vox defecit.

4. *Legionem se ad populum constituti.* J. Lambinus ad Pompejum. sed in visitis omnibus miss.

5. *Dime*